

CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO CHUẨN TRÌNH ĐỘ ĐẠI HỌC

Ngành: Ngôn ngữ Trung Quốc

Mã số: 7220204

(Ban hành theo Quyết định số 1935 /QĐ-ĐHNN, ngày 22 tháng 8 năm 2023

của Hiệu trưởng trường Đại học Ngoại ngữ-ĐHQGHN)

PHẦN I: GIỚI THIỆU CHUNG VỀ CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO

1. Một số thông tin về ngành đào tạo

- Tên ngành đào tạo:

Tiếng Việt: Ngôn ngữ Trung Quốc

Tiếng Anh: Chinese Language

- Mã số ngành đào tạo: 7220204

- Ngôn Ngữ đào tạo : Tiếng Trung + Tiếng Việt

- Danh hiệu tốt nghiệp: Cử nhân

- Thời gian đào tạo: 04 năm

- Tên văn bằng tốt nghiệp:

Tiếng Việt: Cử nhân ngành Ngôn ngữ Trung Quốc

Tiếng Anh: The Degree of Bachelor in Chinese Language

- Đơn vị được giao nhiệm vụ đào tạo: Trường Đại học Ngoại ngữ, ĐHQGHN.

2. Mục tiêu đào tạo

2.1. Mục tiêu chung

Chương trình Cử nhân Ngôn ngữ Trung Quốc đào tạo ra nguồn nhân lực chất lượng cao trong các lĩnh vực ngôn ngữ, văn hóa, giáo dục và xã hội với năng lực làm việc chuyên nghiệp, sáng tạo và có thể dẫn dắt sự đổi mới, sáng tạo trong bối cảnh nhiều thay đổi của thế kỷ 21; có năng lực thực hành phẩm chất và đạo đức nghề nghiệp cần thiết. Cử nhân ngành Ngôn ngữ Trung Quốc có khả năng tham gia giảng dạy, nghiên cứu, dẫn dắt và đóng góp cộng đồng trong lĩnh vực liên quan tới các định hướng ngành đào tạo.

2.2. Mục tiêu cụ thể

CTĐT cử nhân Ngôn ngữ Trung Quốc đặt các mục tiêu cụ thể đối với người học như sau:

i. Sử dụng tiếng Trung tương đương bậc 5 và tiếng Anh tương đương bậc 3 theo Khung Năng lực Ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam;

ii. Vận dụng hiệu quả kiến thức ngôn ngữ, văn hóa và xã hội, kiến thức liên ngành (biên-phiên dịch, kinh tế), và kiến thức công nghệ thông tin để thực hành nghề nghiệp một cách sáng tạo;

iii. Biết phân tích và đánh giá các xu hướng phát triển trong lĩnh vực ngành nghề của mình để định hướng, và đưa ra được các giải pháp chuyên môn phù hợp trong quá trình làm việc;

iv. Có năng lực tự đào tạo và phát triển chuyên môn; có khả năng dẫn dắt, lãnh đạo về chuyên môn, không ngừng học tập để phát triển bản thân.

3. Thông tin tuyển sinh

- **Hình thức tuyển sinh:** thông tin tuyển sinh theo Quy chế tuyển sinh, đề án tuyển sinh được ĐHQGHN phê duyệt và hướng dẫn tuyển sinh đại học hàng năm của Bộ GD&ĐT và ĐHQGHN.

- **Đối tượng tuyển sinh:** Thí sinh tốt nghiệp THPT trên cả nước, đăng ký xét tuyển vào chương trình đào tạo theo các tổ hợp xét tuyển Trường đã công bố.

PHẦN II: CHUẨN ĐẦU RA CỦA CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO

1. Kiến thức

PLO 1: Vận dụng được các kiến thức cơ bản về khoa học xã hội, khoa học chính trị và pháp luật; kiến thức về quốc phòng an ninh, giáo dục thể chất, và kiến thức về thế giới quan đương đại vào thực hành nghề nghiệp, nghiên cứu và học tập.

PLO 2: Vận dụng hiệu quả các kiến thức về công nghệ thông tin; kiến thức cơ bản về quản lí, điều hành; kiến thức về trí tuệ cảm xúc và giao tiếp xã hội trong các hoạt động thực hành nghề nghiệp, nghiên cứu và học tập.

PLO 3: Phân tích được những đặc điểm ngôn ngữ, văn hóa và xã hội của Trung Quốc, các quốc gia trong khu vực Đông Nam Á, và các quốc gia khác trên thế giới trong tương quan so sánh với các đặc điểm tương ứng của Việt Nam.

PLO 4: Vận dụng các kiến thức nền tảng, bao gồm cả kiến thức lý thuyết và kiến thức thực tiễn của định hướng ngành (Biên phiên dịch/ Kinh tế) để thực hành tốt các công việc nghề nghiệp có liên quan.

2. Kỹ năng

PLO 5: Sử dụng hiệu quả các kỹ năng hợp tác, tư duy phản biện, giải quyết vấn đề, lập kế hoạch, tổ chức và giám sát trong các hoạt động học tập và thực hành nghề nghiệp.

PLO 6: Vận dụng tốt kỹ năng lãnh đạo, dẫn dắt đội nhóm trong hoạt động học tập và thực hành nghề nghiệp, xây dựng các ý tưởng sáng tạo khởi nghiệp nhằm tạo việc làm cho mình và cho người khác.

PLO 7: Sử dụng được tiếng Trung Quốc tương đương bậc 5 và tiếng Anh tương đương bậc 3 theo Khung Năng lực ngoại ngữ 6 bậc dùng cho Việt Nam.

PLO 8: Vận dụng linh hoạt và phù hợp quy tắc ứng xử trong giao tiếp để giải quyết các tình huống phát sinh trong hoạt động nghề nghiệp.

Định hướng Biên phiên dịch	<p>PLO 9: Đánh giá được ngôn bản tiếng Trung Quốc trên cơ sở vận dụng các kiến thức cơ bản về ngôn ngữ học tiếng Trung Quốc.</p> <p>PLO 10: Truyền tải đầy đủ và hiệu quả thông điệp giữa 2 ngôn ngữ tiếng Việt và tiếng Trung Quốc bằng hình thức nói và viết trên cơ sở vận dụng những kiến thức, phương pháp và kỹ thuật biên, phiên dịch cho các chủ đề phổ biến.</p> <p>PLO 11: Thực hiện hoạt động nghiên cứu chuyên ngành gắn với bối cảnh thực tế trên cơ sở vận dụng tổng hợp các kiến thức chung đa lĩnh vực và chuyên ngành biên, phiên dịch.</p>
Định hướng Kinh tế	<p>PLO 9: Đưa ra được các giải pháp cho một số vấn đề về kinh tế và đề xuất các chiến lược kinh doanh hiệu quả.</p> <p>PLO 10: Thực hiện tốt các hoạt động đàm phán, giao dịch, kí kết hợp đồng kinh doanh; các công việc liên quan đến lĩnh vực kinh tế đối ngoại,...</p> <p>PLO 11: Thực hiện hoạt động nghiên cứu chuyên ngành gắn với bối cảnh thực tế trên cơ sở vận dụng tổng hợp các kiến thức chung đa lĩnh vực và chuyên ngành kinh tế.</p>

3. Năng lực tự chủ và trách nhiệm

PLO 12: Tự định hướng các hoạt động học tập, nghiên cứu và thực hành nghề nghiệp; đưa ra kết luận chuyên môn và có thể bảo vệ quan điểm một cách logic, khoa học và thuyết phục.

PLO 13: Chủ động đánh giá chất lượng hoạt động và thiết kế các giải pháp cải thiện hiệu quả các hoạt động học tập và thực hành nghề nghiệp.

PLO 14: Thể hiện tính chuyên nghiệp: luôn tuân thủ các quy định về sự liêm chính và đạo đức nghề nghiệp; nghiêm túc, có trách nhiệm khi tham gia các hoạt động học tập và thực hành nghề nghiệp.

PLO 15: Chủ động tham gia các hoạt động phục vụ cộng đồng trong lĩnh vực liên quan đến chuyên ngành đào tạo

4. Vị trí việc làm mà sinh viên có thể đảm nhiệm sau khi tốt nghiệp

Nhóm 1 – Biên dịch viên/ Phiên dịch viên/ Biên tập viên: có khả năng làm việc độc lập với tư cách là một biên dịch viên các văn bản viết hoặc một phiên dịch viên cho các cuộc gặp gỡ tiếp xúc song phương thông thường và cấp lãnh đạo cơ quan, biên tập viên tại các nhà xuất bản có xuất bản phẩm là tiếng Trung Quốc, biên tập và đưa tin hàng ngày ở các vị trí phiên dịch, biên tập viên, phóng viên và chuyên gia hiệu đính bản tin các chương trình thời sự, văn hóa xã hội của các cơ quan thông tấn, báo chí, đài truyền hình, đài phát thanh... Đáp ứng nhu cầu giao tiếp quốc tế tại các cơ quan, doanh nghiệp, tổ chức Nhà nước hoặc tư nhân, trong các lĩnh vực kinh tế, xã hội.

Nhóm 2 – Thư ký văn phòng/ Trợ lý đối ngoại/ Nhân viên kinh doanh, văn phòng/ Hướng dẫn viên du lịch/ Điều phối dự án: có khả năng làm việc trong các văn phòng các công ty nước ngoài, liên doanh hoặc công ty Việt Nam, phụ trách các mảng công việc liên quan đến đối ngoại, hợp tác, kinh doanh, xuất nhập khẩu, du lịch với các đối tác nước ngoài, tham gia đàm phán, giao dịch, kí kết hợp đồng kinh doanh, theo dõi hợp đồng liên quan, lập kế hoạch, chương trình đón tiếp khách quốc tế, tổ chức các tour du lịch, xử lý các công việc có liên quan đến năng lực nói, viết tiếng Trung Quốc.

Nhóm 3 – Giảng viên/ Giáo viên: Người học có nhu cầu chuyển sang công tác giảng dạy tiếng Trung Quốc sau khi hoàn thành khóa đào tạo nghiệp vụ sư phạm, người học có thể tham gia giảng dạy tiếng Trung Quốc tại các trường Đại học, Cao đẳng và THPT, THCS.

Nhóm 4 - Nghiên cứu viên: Người học có thể làm nghiên cứu viên trong các trung tâm nghiên cứu văn hóa, ngôn ngữ hoặc tiếp tục nghiên cứu Ngôn ngữ Trung Quốc và học lên trình độ cao học cùng chuyên ngành.

Cử nhân ngành Ngôn ngữ Trung Quốc có thể vận dụng các kỹ năng chuyên môn và kỹ năng bổ trợ cần thiết đảm nhiệm các vị trí công tác đáp ứng yêu cầu, đòi hỏi của xã hội cũng như bắt nhịp được với những thay đổi nhanh chóng của thực tiễn đời sống xã hội; đặc biệt, có thể làm chủ, dẫn dắt sự thay đổi cần thiết theo hướng tích cực.

5. Khả năng học tập, nâng cao trình độ sau khi tốt nghiệp

- Có khả năng tự học tập về các vấn đề lý luận và thực tiễn có liên quan đến công việc dịch thuật, các công việc văn phòng, các công tác nghiên cứu và giảng dạy.
- Cử nhân ngành Ngôn ngữ Trung Quốc có cơ hội học lên bậc cao hơn (thạc sĩ, tiến sĩ) các chuyên ngành thuộc lĩnh vực ngôn ngữ học, văn hóa, quốc tế học, quản trị, kinh doanh - thương mại.

PHẦN III: KHUNG CHƯƠNG TRÌNH ĐÀO TẠO

1. Nội dung chương trình đào tạo

Tổng số tín chỉ của chương trình đào tạo: **129 tín chỉ**

Khối kiến thức chung: **21 tín chỉ**

(không tính các học phần Ngoại ngữ B2, Kỹ năng bổ trợ, GDTC, GDQP-AN)

Khối kiến thức chung theo lĩnh vực: **9 tín chỉ**

+ *Bắt buộc:* *3 tín chỉ*

+ *Tự chọn:* *6 tín chỉ*

Khối kiến thức chung cho khối ngành: **12 tín chỉ**

+ *Bắt buộc:* *6 tín chỉ*

+ *Tự chọn:* *6 tín chỉ*

Khối kiến thức chung cho nhóm ngành: **51 tín chỉ**

+ *Bắt buộc:* *45 tín chỉ*

+ *Tự chọn:* *6 tín chỉ*

Khối kiến thức ngành **36 tín chỉ**

+ *Bắt buộc:* *18 tín chỉ*

+ *Tự chọn:* *9 tín chỉ*

+ *Thực tập và Khóa luận tốt nghiệp:* *9 tín chỉ*

2. Khung chương trình đào tạo

Số TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
I		Khởi kiến thức chung (không tính các học phần 9-12)	21				
1.	PHI1006	Triết học Mác – Lênin <i>Marxist-Leninist Philosophy</i>	3	30	15	0	
2.	PEC1008	Kinh tế chính trị Mác –Lênin <i>Political Economics of Marxism and Leninism</i>	2	20	10	0	
3.	PHI1002	Chủ nghĩa xã hội khoa học <i>Scientific Socialism</i>	2	20	10	0	
4.	POL1001	Tư tưởng Hồ Chí Minh <i>Ho Chi Minh Ideology</i>	2	20	10	0	
5.	HIS1001	Lịch sử Đảng Cộng sản Việt Nam <i>History of Vietnamese Communist Party</i>	2	20	10	0	
6.	THL1057	Nhà nước và Pháp luật đại cương <i>General theory of state and law</i>	2	25	5	0	
7.	INT1004	Tin học cơ sở 2 <i>General Informatics</i>	3	30	15	0	
8.		Ngoại ngữ B1	5	25	50	0	
	FLF1107B	Tiếng Anh B1 <i>General English B1</i>					
	FLF2307	Tiếng Việt B1 <i>General Vietnamese B1</i>					Dành cho SV quốc tế
9.		Ngoại ngữ B2	5	25	50	0	
Riêng HP Ngoại ngữ B2 sinh viên có thể đăng kí học dưới hình thức tự chọn tự do							
	FLF1108B	Tiếng Anh B2 <i>General English B2</i>					
	FLF2308	Tiếng Việt B2 <i>General Vietnamese B2</i>					Dành cho SV quốc tế
10.	FLF1018	Kỹ năng bổ trợ <i>Soft skills</i>	3	15	30	0	
11.		Giáo dục thể chất <i>Physical Education</i>	4				
12.		Giáo dục quốc phòng-an ninh <i>National Defence Education</i>	8				
II		Khởi kiến thức theo lĩnh vực	9				
II.1		Bắt buộc	3				
13.	FLF1009	Tư duy sáng tạo và khởi nghiệp	3	15	30	0	

Số TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
		<i>Innovative and Entrepreneurial Mindset</i>					
II.2		Tự chọn	6/24				
14.	FLF1010	Trí tuệ cảm xúc và giao tiếp xã hội <i>Emotional Intelligence and Social Communication</i>	3	15	30	0	
15.	FLF1007	Công nghệ thông tin và truyền thông <i>Information and Communication Technology</i>	3	30	15	0	
16.	FLF1016	Địa chính trị <i>Geo-politics</i>	3	30	15	0	
17.	CHI1001B	Địa lý đại cương <i>General Geography</i>	3	30	15	0	CHI2084, CHI2085
18.	CHI1002	Môi trường và phát triển <i>Environment and Development</i>	3	30	15	0	CHI2084, CHI2085
19.	FLF1006	Tìm hiểu cộng đồng Châu Âu <i>Understanding European Community</i>	3	35	10	0	
20.	FLF1005	Tìm hiểu cộng đồng Châu Á <i>Understanding Asian Community</i>	3	30	15	0	
21.	FLF1015	Học tập cùng cộng đồng <i>Service learning</i>	3	30	15	0	
III		Khối kiến thức theo khối ngành	12				
III.1		Bắt buộc	6				
22.	HIS1056	Cơ sở văn hóa Việt Nam <i>Introduction to Vietnamese Culture</i>	3	35	10	0	
23.	VLF1052	Nhập môn Việt ngữ học <i>Introduction to Vietnamese Linguistics</i>	3	35	10	0	
III.2		Tự chọn	6/39				

Số TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
24.	FLF1059	Thống kê và phân tích dữ liệu trong nghiên cứu khoa học <i>Statistics and data analysis in scientific research</i>	3	30	15	0	
25.	VLF1053**	Tiếng Việt thực hành <i>Practical Vietnamese</i>	3	30	15	0	
26.	FLF1002**	Phương pháp luận nghiên cứu khoa học <i>Scientific Research Methodology</i>	3	30	15	0	
27.	PHI1051**	Logic học đại cương <i>General Logics</i>	3	30	15	0	
28.	FLF1056	Tư duy phê phán <i>Critical Thinking</i>	3	30	15	0	
29.	FLF1050	Cảm thụ nghệ thuật <i>Artistry</i>	3	30	15	0	
30.	PSF1050	Tâm lý học đại cương <i>General Psychology</i>	3	30	15	0	
31.	HIS1053**	Lịch sử văn minh thế giới <i>History of World Civilization</i>	3	30	15	0	
32.	FLF1057	Văn hóa các nước ASEAN <i>Introduction to Southeast Asian Cultures</i>	3	30	15	0	
33.	FLF1052	Tư duy hình ảnh <i>Visual Thinking</i>	3	30	15	0	
34.	FLF1053	Thiết kế cuộc đời <i>Design your life</i>	3	30	15	0	
35.	FLF1054	Thư pháp <i>Calligraphy</i>	3	30	15	0	
36.	FLF1055	Cổ học tinh hoa <i>The Quintessence of Ancient History</i>	3	30	15	0	
IV		Khối kiến thức chung cho nhóm ngành	51				
IV.1		Khối kiến thức tiếng	33				
Sinh viên học từ bậc 1							
37.	CHI2080	Tiếng Trung Quốc 1A	3	30	60	0	

Số TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
		<i>Chinese 1A</i>					
38.	CHI2081	Tiếng Trung Quốc 1B <i>Chinese 1B</i>	3	30	60	0	
39.	CHI2082	Tiếng Trung Quốc 2A <i>Chinese 2A</i>	3	30	60	0	CHI2080, CHI2081
40.	CHI2083	Tiếng Trung Quốc 2B <i>Chinese 2B</i>	3	30	60	0	CHI2080, CHI2081
41.	CHI2084	Tiếng Trung Quốc 3A <i>Chinese 3A</i>	3	30	60	0	CHI2082, CHI2083
42.	CHI2085	Tiếng Trung Quốc 3B <i>Chinese 3B</i>	3	30	60	0	CHI2082, CHI2083
43.	CHI2087	Tiếng Trung Quốc 4A <i>Chinese 4A</i>	3	30	60	0	CHI2084, CHI2085
44.	CHI2088	Tiếng Trung Quốc 4B <i>Chinese 4B</i>	3	30	60	0	CHI2084, CHI2085
45.	CHI2089	Tiếng Trung Quốc 4C <i>Chinese 4C</i>	3	30	60	0	CHI2084, CHI2085
46.	CHI2090	Tiếng Trung Quốc cơ bản <i>Basic Chinese Skills</i>	3	30	60	0	
47.	CHI2091	Tiếng Trung Quốc nâng cao <i>Advanced Chinese Skills</i>	3	30	60	0	
Sinh viên có năng lực tiếng Trung tương đương bậc 4 (HSK 5 và HSKK trung cấp)							
48.	CHI2084	Tiếng Trung Quốc 3A <i>Chinese 3A</i>	3	30	60	0	CHI2082, CHI2083
49.	CHI2085	Tiếng Trung Quốc 3B <i>Chinese 3B</i>	3	30	60	0	CHI2082, CHI2083
50.	CHI2087	Tiếng Trung Quốc 4A <i>Chinese 4A</i>	3	30	60	0	CHI2084, CHI2085
51.	CHI2088	Tiếng Trung Quốc 4B <i>Chinese 4B</i>	3	30	60	0	CHI2084, CHI2085
52.	CHI2089	Tiếng Trung Quốc 4C <i>Chinese 4C</i>	3	30	60	0	CHI2084, CHI2085
53.	CHI2039	Kỹ năng sử dụng tiếng Trung Quốc nâng cao <i>Advanced Chinese Practice</i>	3	15	30	0	CHI2087, CHI2088
54.	CHI2096	Tiếng Trung Quốc giao tiếp đa phương tiện <i>Chinese multimedia communication</i>	3	15	30	0	CHI2082, CHI2083
55.	CHI2092	Kỹ năng truyền đạt thông tin Trung Việt <i>Chinese-Vietnamese information conveying skills</i>	3	15	30	0	
56.	CHI2093	Đọc hiểu tác phẩm văn học Trung Quốc	3	15	30	0	

Số TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
		<i>Chinese Literature Comprehension</i>					
57.	CHI2094	Báo chí và truyền thông <i>Journalism and Communication</i>	3	15	30	0	
58.	CHI2095	Khẩu ngữ tiếng Trung Quốc thương mại <i>Spoken Commercial Chinese</i>	3	15	30	0	
IV.2		Khối kiến thức Ngôn ngữ - Văn hóa	18				
IV.2.1		Bắt buộc	12				
59.	CHI2049	Ngôn ngữ học tiếng Trung Quốc 1 <i>Chinese Linguistics 1</i>	3	30	15	0	CHI2087, CHI2088
60.	CHI2050	Ngôn ngữ học tiếng Trung Quốc 2 <i>Chinese Linguistics 2</i>	3	30	15	0	CHI2087, CHI2088
61.	CHI2036	Đất nước học Trung Quốc <i>Introduction to Chinese Studies</i>	3	30	15	0	CHI2087, CHI2088
62.	CHI2047	Giao tiếp liên văn hóa <i>Intercultural Communication</i>	3	30	15	0	CHI2087, CHI2088
IV.2.2		Tự chọn	6/12				
63.	CHI2053	Tiếng Hán cổ đại <i>Ancient Chinese</i>	3	30	15	0	CHI2087, CHI2088
64.	CHI2044	Các chuyên đề về ngôn ngữ văn hóa Trung Quốc <i>Themes in Chinese Culture and Language Studies</i>	3	30	15	0	CHI2087, CHI2088
65.	ENG3087	Giao tiếp liên văn hóa và giải quyết xung đột <i>Intercultural Communication and Conflict Resolution</i>	3	15	30	0	
66.	ENG3088	Kỹ năng thuyết trình <i>Presentation Skills</i>	3	15	30	0	
V		Khối kiến thức ngành	36				
V.1		Định hướng Biên phiên dịch	27				
V.1.1		Bắt buộc	18				
67.	CHI2037	Văn học Trung Quốc <i>Chinese Literature</i>	3	30	15	0	CHI2087, CHI2088
68.	CHI3068	Phiên dịch Việt- Trung <i>Vietnamese- Chinese Interpretation</i>	3	15	30	0	CHI2087, CHI2088
69.	CHI3070	Biên dịch Việt- Trung <i>Vietnamese- Chinese Translation</i>	3	15	30	0	CHI2087, CHI2088
70.	CHI3035	Lý thuyết và nghiệp vụ biên phiên dịch <i>Theories and Professional Skills for Translators and Interpreters</i>	3	15	30	0	CHI3068, CHI3070

Số TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
71.	CHI3008	Phiên dịch nâng cao Trung Việt <i>Chinese-Vietnamese Advanced Interpretation</i>	3	15	30	0	
72.	CHI3009	Biên dịch nâng cao Trung Việt <i>Chinese-Vietnamese Advanced Translation</i>	3	15	30	0	
V.1.2		Tự chọn	9/54				
73.	CHI3020	Biên dịch chuyên ngành <i>Translation for Specific Purposes</i>	3	15	30	0	CHI3070
74.	CHI3047	Phiên dịch chuyên ngành <i>Interpretation for Specific Purposes</i>	3	15	30	0	CHI3068
75.	CHI3026	Công nghệ trong dịch thuật <i>Technology in Translation</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088
76.	CHI3028	Dịch văn học <i>Literary Translation</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088
77.	CHI3044	Phân tích đánh giá bản dịch <i>Translation Analysis and Assessment</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088
78.	ENG2046	Kinh tế vi mô - vĩ mô <i>Micro & Macro Economics</i>	3	30	15	0	
79.	INE2020	Kinh tế quốc tế <i>International Economics</i>	3	30	15	0	
80.	BSA2002	Nguyên lý marketing <i>Introduction to Marketing</i>	3	30	15	0	
81.	BSA2006	Quản trị nguồn nhân lực <i>Human Resource Management</i>	3	30	15	0	
82.	CHI3032	Quản trị Doanh nghiệp <i>Business Management</i>	3	30	15	0	
83.	CHI3056	Tiếng Trung Quốc kinh tế <i>Chinese for Economics</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088
84.	CHI3052	Tiếng Trung Quốc du lịch - khách sạn <i>Chinese for Tourism and Hospitality</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088
85.	CHI3058	Tiếng Trung Quốc luật <i>Chinese for Law</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088
86.	CHI3054	Tiếng Trung Quốc giao tiếp trong kinh doanh <i>Chinese for Business Communication</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088
87.	CHI3033	Kinh tế Trung Quốc đương đại <i>Chinese Contemporary Economics</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088
88.	CHI3049	Phương pháp giảng dạy tiếng Trung Quốc	3	30	15	0	CHI2087, CHI2088

Số TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
		<i>Chinese language teaching techniques and practices</i>					
89.	ENG3089	Tiếng Anh kinh tế và doanh nghiệp <i>English for Business and Entrepreneurship</i>	3	15	30	0	
90.	ENG3090	Tiếng Anh phát triển nghề nghiệp <i>English for Career Development</i>	3	15	30	0	
V.2	Định hướng Kinh tế		27				
V.2.1		Bắt buộc	18				
91.	CHI2037	Văn học Trung Quốc <i>Chinese Literature</i>	3	30	15	0	CHI2087, CHI2088
92.	ENG2046	Kinh tế vi mô - vĩ mô <i>Micro & Macro Economics</i>	3	30	15	0	
93.	INE2020	Kinh tế quốc tế <i>International Economics</i>	3	30	15	0	
94.	CHI3033	Kinh tế Trung Quốc đương đại <i>Chinese Contemporary Economics</i>	3	30	15	0	CHI2087 CHI2088
95.	CHI3054	Tiếng Trung Quốc giao tiếp trong kinh doanh <i>Chinese for Business Communication</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088
96.	CHI3032	Quản trị Doanh nghiệp <i>Business Management</i>	3	15	30	0	
V.2.2		Tự chọn	9/54				
97.	BSA2002	Nguyên lý marketing <i>Introduction to Marketing</i>	3	30	15	0	
98.	BSA2006	Quản trị nguồn nhân lực <i>Human Resource Management</i>	3	30	15	0	
99.	ENG3026	Thị trường và định chế tài chính <i>Financial Markets and Institutions</i>	3	30	15	0	
100.	ENG3097	Kế hoạch tài chính cá nhân <i>Personal Financial Planning</i>	3	30	15	0	
101.	ENG3060	Quan hệ con người trong quản lý <i>Human Relations in Administration</i>	3	30	15	0	
102.	CHI3056	Tiếng Trung Quốc kinh tế <i>Chinese for Economics</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088
103.	CHI3052	Tiếng Trung Quốc du lịch - khách sạn <i>Chinese for Tourism and Hospitality</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088
104.	CHI3058	Tiếng Trung Quốc luật <i>Chinese for Law</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088

Số TT	Mã học phần	Tên học phần	Số tín chỉ	Số giờ tín chỉ			HP học trước
				Lý thuyết	Thực hành	Tự học	
105.	CHI3068	Phiên dịch Việt- Trung <i>Vietnamese- Chinese Interpretation</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088
106.	CHI3070	Biên dịch Việt- Trung <i>Vietnamese- Chinese Translation</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088
107.	CHI3020	Biên dịch chuyên ngành <i>Translation for Specific Purposes</i>	3	15	30	0	CHI3070
108.	CHI3047	Phiên dịch chuyên ngành <i>Interpretation for Specific Purposes</i>	3	15	30	0	CHI3068
109.	CHI3026	Công nghệ trong dịch thuật <i>Technology in Translation</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088
110.	CHI3028	Dịch văn học <i>Literary Translation</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088
111.	CHI3044	Phân tích đánh giá bản dịch <i>Translation Analysis and Assessment</i>	3	15	30	0	CHI2087 CHI2088
112.	CHI3049	Phương pháp giảng dạy tiếng Trung Quốc <i>Chinese language teaching techniques and practices</i>	3	30	15	0	CHI2087, CHI2088
113.	ENG3089	Tiếng Anh kinh tế và doanh nghiệp <i>English for Business and Entrepreneurship</i>	3	15	30	0	
114.	ENG3090	Tiếng Anh phát triển nghề nghiệp <i>English for Career Development</i>	3	15	30	0	
V.3		Thực tập và khóa luận tốt nghiệp <i>Graduation paper and Internship</i>	9				
115.	CHI4001	Thực tập <i>Internship</i>	3				
116.	CHI4051	Khóa luận tốt nghiệp hoặc các học phần thay thế khóa luận tốt nghiệp (chọn 2 trong số các học phần tự chọn khối IV hoặc V) <i>Graduation paper or alternative subject(s)</i>	6				
Tổng cộng			129				

Ghi chú: HP kỹ năng bổ trợ là HP điều kiện, không tính vào tổng số tín chỉ của CTĐT và không tính vào điểm trung bình chung học kỳ, điểm trung bình chung các học phần và điểm trung bình chung tích lũy.